

ŁODZKIE**ŁODZER****OGŁOSZENIA. ANZEIGER.**

Sobota dnia (4) 16 Lipca.

Sonabend, den (4.) 16. Juli

1864.**No. 66.****1864.**

Redakcyja i Expedycyja przy ulicy Piórkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznié Złp. 20, półrocznié Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonament i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaction und Expedition Petrikauer Straße No. 279. — Abonnement in Łódź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalisch J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

Ogłoszenia policyjne.

Policmajster miasta Łodzi.

Powodowany bezustannemi skargami, i reklamacyami tutejszych mieszkańców, co do przyjmowania sług obojga płci oraz wyrobników, ostatecznie ostrzegam: że ktokolwiek z mieszkańców oraz pp. obywateli przyjmie służącego lub na tygodnie robotnika bez świadectwa czyli karty uwolnienia z poprzedniego obowiązku, jak również zmiany miejsca niezamelduje w właściwym cyrkule, jako nieposłuszny, lekceważący rozporządzenia władzy policyjnej i przyczyniający się do naruszenia zaprowadzonego przez władzę porządku pomiędzy robotczą klasą ludzi, skazany zostanie na karę pieniężną, przepisami policyjnymi oznaczoną.

w Łodzi dnia 3 (15) Lipca 1864 r.

Major Kaliński.

Ogłoszenie

Magistrat Miasta Łodzi.

Z licznych zażaleń przekonawszy się, że posiadacze bydła, owiec i kóz, považają się takowe na miedzach, a nadto w ugorach pozostawionych przez właścicieli gruntu do swego użytku, bez zgody i zezwolenia właścicieli gruntu, pasać a przez to w zbożach zrzadzać szkody i gdy ogólne pastwisko dla bydła i koni własnością mieszkańców miasta będących, jest w lesie miejskim od granicy dóbr Bruss położonym oznaczone, — właściciele zaś owiec oraz kóz, takowe na własnych gruntach pasać winni; przeto dla zapobieżenia praktykującym się nadużyciom, magistrat podaje do powszechnej wiadomości, że bydło i konie tylko w lesie miejskim od strony dóbr Bruss paszonem być może, a na miedzach w polach obsianych i po kartoflach niesprzątniętych pasać zabrania się, zaś na gruntach na ugor pozostawionych wolno tylko właścicielom gruntu pasać swoje inwentarze — owce zaś i kozy, posiadacze na swoich lub wynajętych gruntach pasać winni. Przekraczający zaś, nietylko do wynagrodzenia zrzadzonej szkody, ale nadto do kary pociągnięci będą; a wrzecie okazanego gwałtu i niepoprawności, do ukarania na drodze kryminalno-sądowej, za najście cudzego gruntu i przywłaszczenie sobie przemocą korzyści właścicielowi gruntu jedynie służących, oddani zostaną.

w Łodzi d. (29 Czerwca) 11 Lipca 1864 r.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

Magistrat Miasta Łodzi

Podaje do powszechnej wiadomości, iż w dniu 8 (20) Lipca r.b. o godzinie 10-ej z rana odbywać się będzie,

Polizeiliche Bekanntmachungen.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź.

Durch die unaufhörlichen Klagen und Reklamationen der hiesigen Bewohner, hinsichtlich der Aufnahme von Dienstboten beiderlei Geschlechts und Arbeiter veranlaßt, warne ich zum letzten Male: daß wer irgend von den hiesigen Hrn. Bürgern oder Einwohnern einen Dienstboten oder Arbeiter auf Wochenlohn annimmt, ohne Zeugnis oder Zettel, daß er von seinem vorhergehenden Dienorte entlassen ist, oder den Wechsel des Ortes nicht im betreffenden Zirkel anmeldet, als Ungehorsamer und die Verordnungen der Polizei-Verwaltung nicht beachtender wie auch als ein die von der Behörde eingeführte Ordnung unter der Klasse der Arbeiter nicht Befolgender, zu einer durch die Polizei-Vorschriften bestimmten Geldstrafe gezogen wird.

Łódź, den (4.) 15. Juli 1864.

Major Kaliński.

Bekanntmachung.

Der Magistrat der Stadt Łódź.

Aus vielen eingegangenen Klagen hat man die Ueberzeugung gewonnen, daß die Besitzer von Vieh, Schafen und Ziegen sich erdreisten, dasselbe auf Wägen und sogar auch Brachen, welche die Eigenthümer für ihren eigenen Gebrauch liegen lassen zu hüten, ohne vorher die Erlaubniß der Eigenthümer eingeholt zu haben, wodurch dem Getreide Schaden verursacht wird. Da zur allgemeinen Hüftung für das den Bewohnern der Stadt gehörende Vieh und deren Pferde der an der Grenze der Güter Bruch gelegene Stadtwald bestimmt ist, die Schafe und Ziegen aber auf dem eigenen Grunde gehütet werden sollen, und um den bis jetzt vorgekommenen derartigen Uebergriffen vorzubeugen, macht der Magistrat öffentlich bekannt, daß Rindvieh und Pferde nur im Stadtwalde an der Seite der Güter Bruch gehütet werden dürfen, auf Wägen zwischen bebauten Feldern und auf noch nicht abgeernteten Katoffelfeldern aber verboten ist; auf Brachliegenden Feldern nur der Eigenthümer derselben berechtigt ist, sein Vieh hüten zu lassen. Schafe und Ziegen darf der Besitzer derselben nur auf eigenem oder gepachteten Feldern hüten lassen. — Da widerhandelnde werden nicht nur zur Vergütung des verursachten Schadens, sondern auch noch zu Strafen gezogen, und im Falle sie sich Gewaltthaten in dieser Hinsicht erlauben oder unterbesserlich sind, zu kriminal-gerichtlicher Bestrafung für Ueberschreitung fremden Grundes und gewaltsame Anschließung des Nachbarn, welcher nur dem Eigenthümer zukommt übergeben.

Łódź, den (29. Juni) 11. Juli 1864.

Präsident: A. Rosicki.

Sekretär: Bednarzewski.

Der Magistrat der Stadt Łódź

macht öffentlich bekannt, daß den (8.) 20. d. M. u. J. um 10 Uhr Morgens im Bureau des hiesigen Magistrates eine

w biorze magistratu tutejszego głośna in plus licytacya, na sprzedaż drzewa ściętego w lesie miejskim sztuk 19, od sumy rs. 4 kop. 95, taksa leśniczego lasów miejskich ustanowionej

w D o d z i dnia 4 (16) Lipca 1864 r.

Prezydent: A. Rósiński
Sekretarz: Bednarzewski.

Rapport półroczny

o ruchu chorych w szpitalu Ś-go Aleksandra w mieście Łodzi, od dnia 1 Stycznia do ostatniego Czerwca 1864 r.

Z roku 1863 pozostało chorych mężczyzn, kobiet i dzieci razem 66.

Pozostało. Przybyło. Wyzdrow. Umarło. Pozostaje.

	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.	M. K. D.										
Styczeń	45	19	2	33	35	5	30	26	4	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Luty	"	"	"	29	34	"	30	23	1	2	2	"	"	"	"	"	"	"	"
Marzec	"	"	"	26	25	1	34	27	"	3	1	"	"	"	"	"	"	"	"
Kwiecień	"	"	"	29	21	1	39	20	2	3	1	"	"	"	"	"	"	"	"
Maj	"	"	"	31	34	3	27	28	1	3	3	"	"	"	"	"	"	"	"
Czerwiec	"	"	"	28	37	1	27	46	4	2	5	"	"	"	"	"	"	"	"
	45	19	2	176	186	11	187	170	12	17	12	—	18	23	1				
	66			373			369			29									

w Łodzi dnia 3 (15) Lipca 1864 r.

Lekarz szpitala
Assesor Kolegialny Sterzel
za Prezydującego
X. K. G. Manitius.

Wenn die Binde fällt

von
G. P.

In der offenen Vorhalle einer kleinen Villa am Genfer-See saßen im Frühling 1849 zwei Damen. Beide waren jung, beide von angenehmstem Aeußern, und doch waren sie so verschieden in Haltung und Ausdruck, daß man auf den ersten Blick sah, daß nicht gemeinsame Verhältnisse, nicht Verwandtschaft sie zusammen geführt hatte. Die ältere von beiden, eine hübsche blühende Frau von etwa dreißig Jahren, das Bild der Gesundheit, in einem sehr sauberen Anzug, dem man die Lust an Schleifen und Aufpuß ansah, saß am Rande des Balcons und war damit beschäftigt, einen zierlichen Frühlingshut mit Blumen und Bändern zu garniren. Dabei beobachtete ihr heiteres Auge alle Vorübergehenden, und bald ihrer Gesellschafterin eine spöttische Bemerkung zufüßternd, entging auch nichts ihrem Blick, was Zufall oder Absicht an ihrer Villa vorbeiführte. Der Ausdruck ihrer Züge war durchaus heiter, das Auge hell und klar, jede Bewegung sicher und schnell. Sie war eine von den befriedigten Naturen, die ohne mehr als oberflächliche Ansprüche an das Leben und ihre Umgebungen zu machen, bei aller Genügsamkeit doch immer das Leichtfüßbare begehrte, die ohne Gemüthstiefe von freundlichem allgemeinen Wohlwollen erfüllt war, die ohne großen Verstand und Menschenkenntniß, ohne weitgehende Lebensführung, doch das Nächstliegende mit klarem Blick erfaßte, und mit praktischem Sinn durchführte. Wenn ihr dabei auch in etwas die Anmuth, diese Poesie der weiblichen Erscheinung, die uns anzieht, fehlte, so erfaßte sie das doch schnell durch eine Zutrauen erweckende Offenheit, durch eine gutmüthige Derbheit, in der sie selbst nicht ihre eigenen kleinen Citelkeiten zu verbergen suchte. So mußte sie beruhigend und befriedigend auf ihre Umgebungen wirken, in deren Verhältnisse sie sah, wie in einen klaren Spiegel, und sie liebte es in den Spiegel zu sehen, besonders in den ihres Toilettenzimmers.

Wenn diese Frau hübsch war, wüßte man ihre Gefährtin unbedingt als schön bezeichnen. Ohne Beschäftigung, lag sie hingegossen in einem bequemen Fauteuil in der Tiefe der Halle, und starrte hinaus in die reine, sonnige Frühlingluft, über

Excitation zum Verkaufe von 18 Stück im Stadtwalde gefällter Stämme stattfindend wird, von der durch den Forstbeamten der städtischen Wälder bestimmten Summe von 4 Rubel 95 Kopelen in plus.

Łódź, den (4.) 16. Juli 1864.

Präsident: A. Rosicki.
Sekretär: Bednarzewski.

Halbjähriger Rapport

über die Kranken im St. Alexander-Hospitale der Stadt Łódź vom 1. Januar bis letzten Juni 1864.

Vom Jahre 1863 waren verblieben, Männer, Frauen, Kinder, zusammen 66 Personen.

	Verblieben.		Hinzugef.		Geheilt.		Gestorb.		Verbleibt.	
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.
Januar	45	19	2	33	35	5	30	26	4	4
Februar	"	"	"	29	34	"	30	23	1	2
März	"	"	"	26	25	1	34	27	"	3
April	"	"	"	29	21	1	39	20	2	3
Mai	"	"	"	31	34	3	27	28	1	3
Juni	"	"	"	28	37	1	27	46	4	2
	45	19	2	176	186	11	187	170	12	17
	66			373			369			29

Łódź, den (3.) 15. Juli 1864.

Hospital-Arzt:
Kolegial-Assessor Sterzel.
Für den Präsidirenden:
X. K. G. Manitius.

den blauen Spiegel des Sees, auf die Ufer, die im ersten Grün erglänzten, auf die Alpen, deren Schneegipfel ein leichter Duft umflorte. Das feine Oval des blassen Gesichtes war von vollem dunklen Haar beschattet, das schwarze Auge blickte aus seinen langen Wimpern wie ein verschleiertes Geheimniß. Die hohe, schlankte Gestalt, trotz der nachlässig matten Haltung, mit der sie im Fauteuil lehnte, hatte etwas entschieden Vornehmes. Um die Lippen spielte ein Lächeln, aber ein Lächeln, das man nur gewinnt, wenn man gelernt hat zu weinen, das mehr rührt, als erfreut. Die feinen, bleichen Hände ruhten auf den Falten des weichen Morgenkleides, das keine Schleife, kein Schmuck verzierte.

Der Contrast zwischen den beiden Frauen war deutlich in die Augen fallend. Dort Gesundheit, hier die Spuren kaum überwundener Krankheit; dort zufriedene Heiterkeit, hier die Ruhe der Resignation; da die Tüchtigkeit der Prosa, hier die Anmuth der Poesie.

Die Damen saßen fast schweigend nebeneinander. Die eine war mit ihrer Arbeit beschäftigt, die sie wohlgefällig von Zeit zu Zeit in die Höhe hob und von allen Seiten betrachtete. Außerdem zogen die Vorübergehenden sie ab. Die andere war in Gedanken versunken, und selbst die reizende Natur, die sich vor ihren Blicken ausbreitete, streifte ihr träumerisches Auge, ohne irbendwas zu haften. Dann aber, wie aufgeweckt aus ihrem Sinnen, ließ sie den Blick mit wohlgefälligem Lächeln auf ihrer Gefährtin ruhen.

„Wie geschieht Sie sind, Aline“, sagte sie, „und wie schnell Ihnen das Alles aus der Hand geht“.

„Ja, wenn ich nicht schnell wäre, wenn ich nicht meinen kleinen Bedarf an Puß selbst zusammenstellen könnte, Clemence“, erwiderte die Blondine, „dann freilich würde es schlimm aussehn. Brüder sind nun einmal ungalant, und die Ehemänner, wenn sie erst zehn Jahre verheirathet sind, der meinige wenigstens, halten nichts auf der Welt für gleichgültiger, als die Toilette ihrer Frau. Der Bruder schenkt mir wohl gewissenhaft zu Weihnachten und zum Geburtstag ein neues Kleid, aber immer nur dankle Stoffe, die ich nicht ausstecken kann, und daß man auch Blumen, Band, Spitzen, Perlen gebrauchen kann, ja daß sie nothwendig sind, davon haben die Männer nun einmal alle zusammen keinen Begriff“.

(Fortsetzung folgt.)

Meldowano do wyjazdu:

Mosiek Rabinowicz, kupiec z Rosyi, d. 18 Lipca r. b.
Szmul Kawenuki, kupiec z Rosyi, d. 19 Lipca r. b.
Enoch Goldberg, kupiec z Rosyi, d. 19 Lipca r. b.
Dawid Lubast, kupiec Rosyi, d. 19 Lipca r. b.

Inserata

OBWIESZCZENIE.

W dniu 8 (20) Lipca r. b. o godzinie 2-cj po południu prawnie zajęte ruchomości jako to: 1. Szafa olszowa. 2. Cegła wypalana. 3. Dachówka karpłowska. 4. Czymse ceglane, Gąsiorzy dachowe i t. p. w rynku Starym tu w mieście Łodzi, przez publiczną licytację sprzedane zostaną w Łodzi dnia 1 (13) Lipca 1864 r.

Hipolit Stodolnicki, KOMORNIK.

Wszystkie gatunki — materij jedwabnych, wstążki, chustki, suknie bawełniane i wełniane przyjmuję do farbowania, za umiarkowane wynagrodzenie; mieszkam przy ulicy Drukarskiej Nr. 299. J. Mack. farbiarz.

Zawiadamiam szanowną publiczność, że przeniostem mój zakład na Wulkę pod Nr. 723, tuż przy Paradyżu. W. Grätz — Zegarmistrz.

Mam honor zawiadomić szanowną publiczność, iż w nowo-otworzonym handlu ŚLEDZI POCZTOWYCH i innych, takowe sprzedaje po cenach znacznie niższych; jak również sól w wszystkich gatunkach, przy ulicy Konstantynowskiej w domu p. Wejdemeyer pod Nr. 316.

M. Mindelsohn.

Śmierć Sokratesa.

r. 399 przed Chrystusem.

Sokrates był synem rzeźbiarza z Aten, nazwiskiem Sofoniska, a nawet sam do 30-go roku swego życia trudnił się rzeźbiarstwem; wszystko co wychodziło z pod jego dłuta, tchnęło jak sam autor miłością i prawdą dla ludzkości; szlachetne i wspaniałe oblicza bóstw — dzielni bohaterowie, godni obywatele, oto płody geniuszu, tego wielkiego człowieka — W późniejszym wieku Sokrates porzucił dłuto, poświęcił się zupełnie nauce prawdy i przybrał nazwisko filozofa. Od tej chwili przyjmował z łagodnością młodzież przybywającą go słuchać, nieprzestawał dawać dobrych rad i przykazań, sam okazując się grzecznym, skromnym i pobożnym dla wszystkich. — Najznakomitsi obywatele Aten szukali jego towarzystwa, albo posyłali swoich synów do niego na naukę; sława, cnoty tego filozofa tak była powszechną w Grecyi, że kiedy Ateńczykowie pytali wyroczni Delfickiej, kto był najrozumniejszy z ludzi, bez najmniejszego wachania odpowiedział: Sokrates. Ten sławny człowiek, liczył pomiędzy swymi uczniami najznakomitszych ludzi owej epoki, jako to: Alekbijadesa, Xenofonta i innych — Jednak (jak zwykle się zdarza ludziom najsprawiedliwszym), Sokrates miał między Ateńczykami nieprzyjaciół, którzy szarpali jego dobrą sławę, i głosili wszędzie że gorszy niż dzieć błąźnierstwami i pogardą bóstw. Jest to podobny zarzut, jaki uczyniono Anaksagorasowi za czasów Peryklesa.

W tej epoce znajdował się w Atenach poeta nazwiskiem Arystofan, który przez dowcipne komedye zamierzył poprawić Ateńczyków z błędów i śmieszności; poeta ten namiętnie przywrócił Sokratesa, chciał lud rozśmieszyć jego kosztem. Sokrates sam w tłumie widzów ukazywał się na widowisku, a kiedy go pytano co to za człowiek, którego wysmiewają, bez najmniejszego pomieszczenia, wymówił swoje nazwisko i dodał z żywością: „Przyszedłem na komedycę aby się dowiedzieć, czy pomiędzy zarzucanymi mi błędami, niema takiego z którego-

Zur Abreise gemeldet:

Mosiek Rabinowicz, Kaufm. a. Rußl. den 18. Juli d. J.
Szmul Kawenuki, Kauf. a. R. den 19. Juli d. J.
Enoch Goldberg, Kauf a. a. Rußl. den 19. Juli d. J.
David Lubast, Kaufm. aus Rußl. d. 19. Juli d. J.

Inserate.

Bekanntmachung.

Den (8.) 20. Juli d. J. um 2 Uhr Nachmittags, werden folgende gerichtlich mit Beschlag belegten Gegenstände, hier in Łódź auf dem alten Ringe durch eine öffentliche Licitation verkauft werden: 1) ein Schrank von Erleholz; 2) gebrannte Ziegel; 3) Dachziegel; 4) Gesimse von Ziegeln; ferner Ziegel und dergleichen.

Łódź, den (25. Juni) 7. Juli 1864.

Hipolit Stodolnicki, Exekutor.

Sämmtlichen Herren Bürger-Schützen der Schützen-Gesellschaft zu Łódź die höfliche Anzeige, daß das diesjährige **Koenigschiessen** der Schützengesellschaft zu Żgierz d. 18. und 19. Juli d. J. im Stadtwalde, an der Chaussee nach Łódź belegen, abgehalten wird, wozu alle Herren Schützen hiermit freundlichst eingeladen werden.

Der Vorstand

des Żgierzer Bürger-Schützen-Vereins.

Hierdurch sagen wir dem Doktor Jugendhold, für die glückliche Kur und Solgfait, mit der er unserer fast erblindeten Tochter beigestanden, unsern innigsten Dank, und empfehlen den selben bestens. Friedrich Niels nebst Frau.

bym się mógł poprawić.” Cierpliwość i skromność tego człowieka rozbroiła na chwilę nienawiść nieprzyjaciół. Podczas wojen peloponezskich zapomniano o nim, z czego korzystając nauczał współobywateli mądrości i cnoty. Ze skargą na Sokratesa wystąpić przed sądem, aż dotąd nikt nieśmiało, kiedy pewien złośliwy człowiek nazwiskiem Melitus, wspierany przez Anitusa możnego i bogatego człowieka, nie mogąc przebaczyć i mszcząc się na filozofie za okazaną mu pogardę ponowił dawniejszy zarzut. I zaklinał sędziów, aby Sokratesa jako bluźniercę i demoralizującego młodzież, na śmierć skazali — kiedy przyjaciele przerażeni intrygą błagali Sokratesa aby się bronił, rzekł: „całe moje życie czyż nie jest obroną najlepszą, jaką mogę przeciwko potworyjącym mnie złożyć?” W istocie Sokrates, przez całe życie nie popełnił czynu, którego by mógł rumienić — Wiadomość o skarzeniu tego mędra zajmowała całe miasto Ateny, nieprzyjaciele przymusili Archontów, do zwołania sądu z pięciuset sędziów złożonego, którego nazywano Heliastów, aby rozpoznali, czy Sokrates prawdziwie jest winnym, i ukarali go, jeżeli na to zasłużył. Ten człowiek mający lat 70, kiedy stanął przed trybunałem heliastów, z pewnością właściwą niewinnym i skromnością prawdziwego filozofa rzekł: „Ateńczykowie, pozory was wodzą; śmierć mnie wcale nie zatrzyma, tylokroć nią pogardzałem! ubolewam tylko ze tylu dobrych obywateli, pozwolito się uwieźć ludziom złym, obwiniającym mnie o zbrodnię, o której nawet nie pomyślałem; przebaczam jednak moim nieprzyjaciółom, i oddaję ich sprawiedliwości bogów. — Postać i mowa tego szanownego człowieka, zrobiły tak wielkie wrażenie na zgromadzeniu, że heliastowie nie śmieli go na śmierć potępić; lecz żeby zadowolnić Anitusa, ogłosili go winnym i kazali mu wybrać karę pieniężną, wygnanie albo wieczne więzienie.” Bogowie niepozwalają, odpowiedział starzec, abym podobny wybor uczynił, było by to samo co się przysiąc do winy i okazać gotowym do odebrania kary; a ja służę wiernie krajowi, na moją starość powinienem być żywionym w Prytanej. — Prytanea, był to dom w Atenach, gdzie obywatele zestarzały w służbie publicznej, otrzymywali przyzwoite utrzymanie.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Składając niniejszem doktorowi Tugendhold najszczerze podziękowanie za troskliwe zajęcie się, w czasie słabości naszej córki i przywrócenie jej wzroku; polecamy pamięci publiczności. Friedrich Nielis z żoną.



Mam zaszczyt donieść szanownej publiczności, iż zdejmuję krajobrazy z natury, maluję olejno na materyach, jedwabiach, płótnie, drzewie, skórze i t. p. również farbą wodną; odrabiam także świadectwa wyzwoleń, dyplomy i t. d. wzory do haftu na aksamicie, materyi, bieliźnie, różne napisy, firmy; niemniej wyrzynam wzory na metalach—

Ludwik Bendorf. — Paradyż.



Fortepian o 6-ciu oktavach zupełnie w dobrym stanie jest do sprzedania, za cenę przystępną, wiadomość w domu p. Hoffman pod Nr. 15 na piętrze.

80 korcy owsa, jest do sprzedania każdego czasu pod N. 477, trzeci dom od starej poczty

u Augusta Tym.

W zeszyty wtorek p. Kuszmirał zgubił w Ozorkowie weksel z podpisem N. Majzner w Warszawie, na rs. 600, wystawiony dnia 6 Lipca na miesiąc dwa; z cessyą P. Rysztaw i A. Flach. Przytem rs. 339 to jest: 45 rubli w kuponach, z których jeden 15-to rublowy inne 3 rublowe; reszta zaś w biletach Bankowych. Upraszam uczciwego znalazcę, aby raczył z głosić się do bióra policyi m. Łodzi, a za wiadomieniem mnie, otrzyma nagrody rubli srebrem 150.

An der Petrikauer Straße No. 524 ist ein Haus mit Garten nebst einem Morgen Land, und an der Widzewer Straße 1108 ein Haus mit drei Morgen Land zu verkaufen. Näheres zu erfragen bei der Eigenthümerin Johanne Kiffner, No. 524.

Wegen eingetretenem Todesfalle sind die Vorräte von Stubben-Klaffern, Holz-Kohlen und die noch nicht ausge-rodeten Stubben auf dem Baluter Territorium bei Łódź unter den billigsten und vortheilhaftesten Bedingungen aus feier Hand zu verkaufen, durch die Erben von

A. Joneck in Igierz.

Drei schöne Zimmer in der zweiten Etage sind zu vermieten bei

W. Jando,
Petrikauerstr. No. 273a.

Ein **Piano-Forte** mit 6 Oktaven, in sehr gutem Zustande, ist für einen mäßigen Preis zu verkaufen. Näheres im Hause des Herrn Hoffmann No. 15, eine Treppe hoch.

Rauh-Karden sind zu verkaufen bei

Wittwe Heiche,

Notkauer Straße No. 1269.

In der neu-eröffneten

HAERING- und SALZ-NIEDERLAGE

an der Konstantiner-Straße No. 316, werden Matjes so wie alle anderen Gattungen Häringe — und Salz zu herabgesetzten Preisen verkauft. W. W indelsohn.

Eine Garnitur Hamburger

Mahagoni-Moebel

neuester Facon, mit seidenem Damast überzogen, so wie ein Kinderwagen von Nordmacher-Arbeit sind zu verkaufen. Näheres zu erfragen in der Konditorei des Sellin.

Dieselbst werden zum 1. Oktober dieses Jahres 3 Zimmer mit einer Küche, in der Alt oder Neustadt zu mietzen gesucht.

50 Korschetz Hafer sind sofort zu verkaufen bei August Tym, das dritte Haus neben der alten Post, No. 477.

Verloren.

Vergangenen Dienstag hat Hr. Kuszmirał aus Belno in Dorskow einen Wechsel verloren, welcher von H. Reiskner in Warschau für 600 Rub., den 6. Juli d. J. zahlbar zwei Monate nach Dato, ausgestellt war. Auf der anderen Seite war eine nicht ausgefüllte Cession B. Rysztaw und A. Flach befindlich. — Hierbei eine Summe von 339 Rub., worunter 45 Rubel in Coupons, (einen für 15, die anderen zu 3 Rub.) der Rest in Bank-Billets. — Der ehrliche Finder wolle es auf dem Polizeiamte in Łódź melden, wogegen ihm eine Belohnung von 150 Rubel zugesichert wird.

Ein Fleischer-Laden mit zwei Zimmern, einer Kammer, Schoppen, Stall und Schweinestall ist zu vermietzen und zu Michaeli d. J. zu beziehen beim Maurermeister

Jan Nordwest,
Brzejiner Straße No. 415.

Telegraphische Course.

Łódź, den 14. Juli. — Warschau, den 14. Juli.

Berlin, den 13. Juli 1864.

Łódź, den 15. Juli. — Warschau, den 15. Juli.

Berlin, den 14. Juli 1864.

Berlin		Geld	Berlin		Geld
Schatz-Obligationen		75	Schatz-Obligationen		75 1/2
Pfand-Briefe		78	Pfand-Briefe		78 3/4
Bank-Noten		82 1/2	Bank-Noten		82 1/2
Kurz-Warschau		81 1/8	Kurz-Warschau		82 1/2
Petersburg	3 Wochen	fallen.	Petersburg	3 Wochen	94
London	3 Monat		London	3 Monat	6. 11
Hamburg	2 "		Hamburg	2 "	155
Wien	2 "		Wien	2 "	86 3/4
Baum-Wolle: 20,000 Ballen sehr fest.				Baum-Wolle: steigend 12,000 B.	
Warschau.			Warschau.		
Petersburg		99 1/2	Petersburg		99 1/2
Berlin		107. 77	Berlin		108. 30
London		7. 30	London		7. 30
Wien		94. 72	Wien		94. 72
Hamburg		164. 10	Hamburg		164. 10
Pfand-Briefe		14. 28	Pfand-Briefe		14. 40
Schatz-Obligationen		88 1/2	Schatz-Obligationen		90